



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550 Avenue d'Estimauville

1550 D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC - PWGSC

601 - 1550 Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet Growth Chambers	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01396-171810/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01396-171810	Date 2017-09-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCW-030-17178	
File No. - N° de dossier QCW-7-40001 (030)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-18	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Alain	Buyer Id - Id de l'acheteur qcw030
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2845 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This is amendment 002 to our solicitation:

QUESTIONS / ANSWERS

Question # 2

Regarding Mandatory Technical Requirement #1

Since many other AAFC/AAC sites in Canada use growth cabinets from other manufacturers would AAC Quebec City consider growth cabinets not equipped with the CMP6050 control system if all other system and central control specifications are met?

Answer # 2

The new equipment offered by the manufacturer and the retained equipment that operate with a Convion CMP6050 controller must all be compatible under the same centralization software. The functionalities offered in the software must be equivalent for the new and the old equipment.

Question # 3

Regarding Mandatory Technical Requirement #4

The specified small cabinets don't typically have an insulation thickness of 4". Would small cabinets built with 38mm (1½") high-density expanded polystyrene insulation be acceptable?

Answer # 3

No, an insulation thickness of 4 "(101 mm) is required.

Question # 4

Regarding Annex A Specification 4.6:

Typically, large cabinets are not mounted on feet. Can the large cabinets be installed directly on the floor?

Answer # 4

No, the cabinets must be installed on a leg structure. This structure may be separate from the equipment but must be supplied by the manufacturer. This structure must be made of galvanized steel.

Question # 5

Regarding Annex A Specification 4.8:

Please clarify specification "Each cabinet must have a separate chilled-water circuit with filter" Does this mean a separate circuit that can be connected to an alternate cooling-water source?

Answer # 5

This specification indicates that the condensers will be powered by a closed water circuit. This water supply must be distinct from other water inputs on the equipment (irrigation water, deionized water).

Question # 6

Regarding Annex A Specification 9.4:

To maintain consistency with mandatory technical requirement #8, should "maintaining RH at 90% with and without lights" read "maintaining RH at 90% without lights and 75% with lights"

Answer # 6

See Addendum # 1, below.

Addendum # 1

In Annex A, page 28, paragraph 9.4:

DELETE:

A report showing the measurement and maintenance of parameters within the high and low limits of the range for a minimum period of six hours for each set point. This includes maintaining the low temperature with and without light, maintaining the high temperature, maintaining RH at 90% with and without light, and maintaining the CO2 concentration at the maximum of the range (2900 ppm).

INSERT:

A report showing the measurement and maintenance of parameters within the high and low limits of the range for a minimum period of six hours for each set point. This includes maintaining the low temperature with and without light, maintaining the high temperature, maintaining RH of 90% without light and 75% with light, and maintaining the CO2 concentration at the maximum of the range (2900 ppm).

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.